



Museo
do Pobo
Galego



IEI
instituto de
estudios das
identidades

Santa Mariña - Xaviña - Camariñas, 1979

Informantes: Veciñas de Santa Mariña

Compiladora: Dorothé Schubarth

Transcripción: Dorothé Schubarth e Antón Santamarina

480

Aí vén as lanchas de Lira
xa as conoso na vela
a de diante é a de Ramä
e ä de tras ä de Lamelä.

Ai la la...

555

Aí veñen os de Cärreira
áí veñen os carreiránse
áí veñen os de Cärreira
mosos comä capitánse.

Ai la la...

201

Lugar de Santamäriña
vaise volvendo Carreira
con tantä lanchä na ría
e tantä finä räeira.

Ai la la...

552

Pola punta do Capelo
vén os mosos de Ruisedo
trai () trai ()
tamén trai o Carrasedo.

Ai la la...

191c

Anque se muera Carreira
anque se muera
quiero que corra la sona
que Carreira es mi tierra.

Ai la la...

186e

De Carreira para 'l sielo
asta lah mismah paredes
a mi me daban consuelo.

Ai la la...



Museo
do Pobo
Galego



IEI
instituto de
estudios das
identidades

542

Todos los que cantan bienhe
se arriman a una ghitarra
yo como canto tan male
ni me arrimo ni me llaman.

Soy de Muros, muradana,
soy de la costa de Muros
soy de donde me da la ghana.

Ai la la...

689

Comé-lo caldo e io bolo
que me dicirá io mundo
que tou falando cun tolo.

Ai la la...

1905

Adió-lo Tarrío vello
adioh Leliño de Chuco
moso de tanto salero.

Ai la la...

Deñas védelo inferno
elas un curral de vacas,
vamos pra Santamaríña:
i-es la flor de las muchachas.

Ai la la...

616

En Camelle quén me derä
que se che tuvera en Camelle
tábache na miñä terrä.

Ai la la...

Soy de Muros, muradana,
tenco de pasear Muroh
mentres me dea la ghana.

Ai la la...

495

Pola volta do Berrónhe
levoche miña meniña
levoche no corasónhe.

Ai la la...



La mujer de un marinero
se puede llamar viuda
cuando van para la mare
se le abre la sepultura.

Ai la la...

796b

Dä miña ventana veso
o fondo que tén o mare
tamén vexo oh meus amores
e non lleh podo falare.

Ai la la...

Cómo quieras vida mía,
cómo vida mía quieras,
cómo quieras, vida mía
iamar a tantas mujeres.

Ai la la...

577

La aldea de Camelle
no es un puerto de mare
donde navegha mi amante
donde lo vi naveghare.

Ai la la...